

NTSO

國立臺灣交響樂團
National Symphony Orchestra

新樂 星曜

Voice of the New and Brilliant

聽見臺灣的聲音

The Sound of Formosa

國立臺灣交響樂團

2018青年音樂創作競賽

決賽音樂會

Final Concert of the Composition
Competition 2018, NTSO

'18 8/31

Fri 19:30

國立臺灣交響樂團演奏廳

臺中市霧峰區中正路738-2號

【新樂·星躍】 2018 青年音樂創作競賽

創立已 73 年的國立臺灣交響樂團，長期以來鼓勵本國原創音樂創作是始終不變的使命。從創作、實踐、出版到行銷的完整產銷平台建置，更是其中的核心工作；多年來對提升臺灣作曲家音樂作品的質與量，已有顯著的成果。

自 2008 年起，每年國臺交向青年作曲家徵件，今 (2018) 年亦鼓勵 16-45 歲之作曲家以管弦樂團作品參與競技，經評審委員審慎遴選後，郭岷勤、熊仁岳、李若瑜及吳晉碩等四位作曲家 (依演出順序排列) 之作品進入決賽，入選作曲家雖各有著不同的學習背景與創作理念，然而這些都是屬於臺灣的聲音，更是珍貴的藝術資產。

國臺交承襲支持臺灣作曲家之職志，持續辦理音樂創作業務不懈，積極培育在地新聲。入選之作品以音樂會演出形式舉行決賽，使優秀作曲家的作品得以演出，讓作曲家筆下的意念化為樂音，從樂譜躍出使人們聽見，同時藉以展現國臺交精湛的演出技術，期以創造永恆的記憶。

感謝您的到場參與，更誠摯邀請您將最令您感動的作品透過選票給予作曲家鼓勵，一起選出最具人氣之「觀眾票選獎」。國臺交將再次演繹感動的音樂，創造你我的回憶，繼續與臺灣作曲家一路相伴，共同為臺灣古典音樂的創作一起努力，見證臺灣新聲。

國立臺灣交響樂團團長

蒯玄詠

曲目 Program

— 世界首演 World Premiere —

郭岷勤：原來還有這個世界
Min-Chin Kuo (b. 1986): Consciousness

熊仁岳：尋光
Jen-Yueh Hsiung (b. 1994): Seeking Light

李若瑜：火之窗
Jo-Yu Li (b. 1986): The Fire Window

— 中場休息 Intermission —

吳晉碩：結構·解構
Chin-Shuo Wu (b. 1993): Construction, Deconstruction

國臺交【交響臺灣】委託創作計劃
林京美：遙遠的聲音
(國臺交【交響臺灣】委託創作，世界首演)
Ching-Mei Lin: A Voice from Afar for Orchestra
(Commissioned by NTSO for the "Symphonic Taiwan" project, world premiere)

頒獎典禮 Prize Giving Ceremony

— 晚安 Goodnight —

國立臺灣交響樂團創立於民國 34 年，為臺灣歷史最悠久的交響樂團。成立之初，先後隸屬於臺灣省警備司令部、臺灣省藝術建設協會、臺灣省政府教育廳及文化處等單位。民國 88 年 7 月改隸行政院文化建設委員會，更名為「國立臺灣交響樂團」；民國 101 年 5 月改隸文化部。團址座落於臺中霧峰，有專屬音樂廳、大小排練室，是擁有完整軟硬體的全方位音樂團體。

在臺灣古典音樂的發展過程中，國立臺灣交響樂團一直扮演著極為重要的關鍵性角色。自創團以來，邀請國內外優秀音樂家參與演出，開啟國人欣賞古典音樂的風氣；在經濟起飛的年代，樂團致力扎根教育，全方位培育古典音樂教師種子，對於古典音樂的普及，居功厥偉。雖幾經更迭，樂團持續以國家級演奏團隊為其定位，以擴大國內古典音樂美學視野，提昇臺灣古典音樂演奏與欣賞水準為目標，並期許推動創新，深化並轉化，進而躍上國際舞台，建立樂團的品牌地位。

七十年來，國立臺灣交響樂團歷經蔡繼琨、王錫奇、戴粹倫、史惟亮、鄧漢錦、陳澄雄、蘇忠、柯基良、劉玄詠、林正儀、張書豹、黃素貞等團長的帶領，現又由劉玄詠團長回任續推展業務。樂團以其所累積的豐富演奏經驗，曾邀請許多的國際團隊及音樂家共同演出，如指揮克里斯托弗·霍格伍德 (Christopher Hogwood)、里昂·弗萊雪 (Leon Fleisher)、歐可·卡穆 (Okko Kamu)、克勞斯·彼得·弗洛 (Claus Peter Flor)、約翰·尼爾森 (John Nelson)、安德魯·李頓 (Andrew Litton)、陳美安 (Mei-Ann Chen)、張大勝、陳秋盛、陳澄雄、亨利·梅哲 (Henry Mazer)、羅徹特 (Michel Rochat)、芬奈爾 (Frederick Fennell)、瓦薩里 (Tamás Vásáry)、水藍 (Lan Shui)、簡文彬；鋼琴傅聰、陳必先、陳毓襄、雅布隆絲卡雅 (Oxana Yablonskaya)、波哥雷李奇 (Ivo Pogorelich)、鄧泰山 (Dang Thai Son)、小曾根真 (Makoto Ozone)、白健宇 (Kun Woo Paik)、貝瑞·道格拉斯 (Barry Douglas)、讓·依夫斯·提鮑德 (Jean-Yves Thibaudet)、布里斯·貝瑞佐夫斯基 (Boris Berezovsky)、史蒂芬·賀夫 (Stephen Hough)、安琪拉·赫維特 (Angela Hewitt)；小提琴胡乃元、曾耿元、林昭亮、祖克曼 (Pinchas Zukerman)、張莎拉 (Sarah Chang)、夏漢 (Gil Shaham)、安·蘇菲·慕特 (Ann-Sophie Mutter)、朱利安·拉赫林 (Julian Rachlin)、陳銳 (Ray Chen)、基頓·克萊曼 (Gidon Kremer)；中提琴今井信子 (Nobuko Imai)、馬克西姆·瑞沙諾夫 (Maxim Rysanov)；大提琴楊文信、依瑟里斯 (Steven Isserlis)、顧德曼 (Natalia Gutman)、麥斯基 (Mischa Maisky)、鄭明和 (Myung-Wha Chung)、王健 (Jian Wang)、林恩·哈瑞爾 (Lynn Harrell)；雙簧管麥爾 (Albrecht Mayer)；長號林伯格 (Christian Lindberg)；長笛阿朵里安 (Andras Adorjan)、帕胡德 (Emmanuel Pahud)；法國號斯特芬·多爾 (Stefan Dohr)；團隊柏林愛樂 Divertimento 重奏團、維也納國家歌劇院合唱團 (Konzertvereinigung Wiener Staatsopernchor)、新加坡交響樂團等。

樂團在前任藝術顧問水藍先生、簡文彬先生帶領下，奠定良好基礎。長期以來，國立臺灣交響樂團以向舊傳統取經，與新時代接軌，期以「精進技藝、傳統創新、教育扎根、美學推廣」為己任，期待「精緻」與「和眾」並重，「經典」與「創意」均足，以提昇全民音樂生活，達到社會和諧美好的目標。

Founded in 1945, the National Taiwan Symphony Orchestra is the oldest symphony orchestra in Taiwan. Since the beginning of its establishment, it has subsequently been subordinate to the Taiwan Garrison Command, the Taiwan Art Construction Association, the Taiwan Provincial Department of Education, and the Department of Culture, etc. In July 1999, it was subordinate to the Council for Cultural Affairs, Executive Yuan. The title was then changed to the National Taiwan Symphony Orchestra. Since May 2012, it has fallen under the umbrella of the Ministry of Culture. The Orchestra is located in Wufeng, Taichung. With an exclusive music hall and large and small rehearsal studios, it is a comprehensive music group with well-organized software and hardware.

In the course of the development of classical music in Taiwan, the National Taiwan Symphony Orchestra has always played a key role. Since it was founded, it has been inviting outstanding musicians in Taiwan and abroad to participate in performances in order to encourage the appreciation of classic music in Taiwan. During times of economic expansion, the Orchestra devoted itself to education, cultivating teachers of classical music through comprehensive training. The popularity of classical music in Taiwan is attributable to the Orchestra. Undergoing one change after another to adapt to the ever-changing cultural milieu, the Orchestra remains positioned as a national-class performer that aims to expand the aesthetic vision of classical music in Taiwan and promote classical music performance and appreciation, and that expects ever greater innovation of itself so that it can become a well-established international orchestra.

Over 70 years of history, under the accumulated establishment of former directors such as Tsai Ji-Kun, Wang Shin-Chi, Dai Cui-Lun, Shi Wei-Liang, Deng Han-Chin, Chen Tscheng-Hsiung, Su Zhong, Ko Ji-Liang, Liu Suan-Yung, Lin Zheng-Yi, Zhang Shu-Bao, Huang Su-Jen, and Mr. Liu Suan-Yung leading again currently, the Orchestra has accumulated rich performing experiences and has been invited to collaborate with international orchestras and musicians on countless occasions, such as conductors Christopher Hogwood, Leon Fleisher, Okko Kamu, Claus Peter Flor, John Nelson, Andrew Litton, Mei-Ann Chen, Da-Shen Chang, Felix Chiu-Sen Chen, Tscheng-Hsiung Chen, Henry Mazer, Michel Rochat, Frederick Fennell, Tamás Vásáry, Lan Shui and Wen-Pin Chien; musicians such as pianists Fu Ts'ong, Pi-hsien Chen, Gwhyneth Chen, Oxana Yablonskaya, Ivo Pogorelich, Thai Son Dang, Makoto Ozone, Kun Woo Paik, Barry Douglas, Jean-Yves Thibaudet, Boris Berezovsky, Stephen Hough, and Angela Hewitt; violinists Nai-Yuan Hu, Keng-Yuen Tseng, Cho-Liang Lin, Pinchas Zukerman, Sarah Chang, Gil Shaham, Ann-Sophie Mutter, Julian Rachlin, Ray Chen, and Gidon Kremer; violists Nobuko Imai and Maxim Rysanov; cellists Wen-Sinn YANG, Steven Isserlis, Natalia Gutman, Mischa Maisky, Myung-Wha Chung, Jian Wang, and Lynn Harrell; oboist Albrecht Mayer; trombonist Christian Lindberg; flautist Andras Adorjan, Emmanuel Pahud; French horn player Stefan Dohr, and groups such as Divertimento Berlin, Konzertvereinigung Wiener Staatsopernchor, and the Singapore Symphony Orchestra, etc.

Under the leadership of the former Artistic Advisor Lan Shui and Wen-Pin Chien, National Taiwan Symphony Orchestra has learned from tradition and connected with the trends of the new age, dedicating itself to "advancing skills, creating new tradition, solidifying education, and promoting aesthetics," and it focuses on "exquisite," "popular," "classical," and "creative" performances to promote the musical life of the general public and achieve the goal of social harmony.



指揮 詹姆斯·波斯諾 Conductor: James Boznos

1969 年出生於美國芝加哥的詹姆斯·波斯諾身兼演出者、作曲家、教育家及指揮家等多重角色。他曾於亞洲、北美及歐洲各地演出，且自 2000 年始擔任香港管弦樂團首席定音鼓手。

波斯諾曾與香港管弦樂團合作演出三次獨奏，演出曲目分別為：柯拉夫特的《第一號定音鼓協奏曲》、波斯諾本人的作品《定音鼓、旋轉鼓（太空鼓）交響樂協奏曲》、及世界首演的新編版柯拉夫特《第二號定音鼓協奏曲》。他曾於國立台灣交響樂團、新加坡交響樂團及日本金澤管弦樂團多次擔任客座首席。目前任教於香港演藝學院與香港大學。

在加入香港管弦樂團之前，波斯諾經常與芝加哥交響樂團以及波士頓和芝加哥的頂尖新秀音樂團體合作演出。那段期間的演出包括：與芝加哥室內樂團在歐洲巡演 10 天，演出布魯杜魏茲的《馬林巴琴協奏曲》；在希臘德爾菲的古老露天劇場演奏史拿加斯的《Psappha 打擊樂獨奏曲》；以及在柏林國家歌劇院演出《形成 I》及《形成 II》替布烈茲歡慶七十五歲大壽，當天演出由布烈茲本人親自指揮。波斯諾亦指揮自己的樂團 KLANG 詮釋演出超過 60 首當代曲目，其中包括施托克豪森的作品《星期四的問候》的美國與亞洲首演場次。

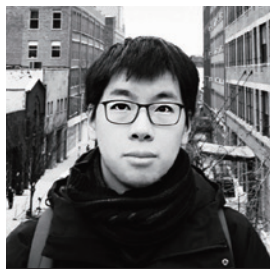
波斯諾也以 OZNO 為筆名作曲，創作管弦樂、室內樂、獨奏樂、聲樂、電子音樂以及劇場音樂。近期在香港首演的作品包括：薩克斯風四重奏曲《沙丘話語》、寫給打擊樂獨奏及 iPod 音樂的《慾》、為 16 種對應樂器、合成交響樂及錄音帶音樂撰寫的第一首交響樂作品《天王的階梯》、寫給交響樂團的《Google》、由 6 種樂器、6 部混聲及合成交響樂組成的清唱劇作品《復活》、由 6 部合唱、19 位樂器演奏家及錄音帶音樂構成的清唱劇作品《預言》、為交響樂團寫的《家庭》、以及為定音鼓與合成交響樂作的《一刻、數刻及半刻》。中國愛樂樂團和廣州交響樂團不久將首演《第二號定音鼓、交響樂與 mp3 協奏曲》，而香港管弦樂團將於 2020 年與荷蘭指揮梵志登合作演出新交響樂作品。

A performer, composer, educator and conductor, James Boznos (1969, Chicago) performs throughout Asia, North America and Europe. Since 2000, he has been the Principal Timpanist of the Hong Kong Philharmonic Orchestra.

James has been soloist with the HK Phil on three occasions, having performed the Kraft Timpani Concerto No.1, as well as his own composition Concerto for Timpani, Roto-Toms and Orchestra, and the world premiere of the revised version of Kraft's Timpani Concerto No.2. He has been a frequent guest principal with the National Taiwan Symphony Orchestra, Singapore Symphony and the Orchestra Ensemble Kanazawa. He teaches at the Hong Kong APA and Hong Kong University.

Prior to joining the HKPhil, Boznos worked regularly with the Chicago Symphony and the leading new music groups of Boston and Chicago. In those years, some highlights include; a ten-city European tour with the Chicago Chamber Orchestra performing Brudowicz's Marimba Concerto; performing Iannis Xenakis' Psappha for solo percussion in the ancient amphitheatre in Delphi, Greece, and playing Derive I and II at the Berlin Staatsoper for Pierre Boulez' 75th birthday, with Boulez himself conducting. With his ensemble KLANG, he conducted over sixty contemporary works including the USA and Asia premiere of Donnerstags Gruss by Stockhausen.

As a composer, James Boznos uses the pen name OZNO. He has written music for orchestra, chamber, solo, vocal, electronic genres as well as for the theatre. Recent premieres in Hong Kong have included: "Locutions of Dune", for saxophone quartet, "Zoon, for solo percussion and ipod", his first Symphony "Staircase of the Tian-Wang", for 16 antiphonal instruments, synthetic orchestra and tape, "Google", for orchestra, "Anesti", for 6 instruments, 6 voices and synthetic orchestra, "Nevu'ah", for 6 part chorus, 19 instrumentalists and tape, "Oikogeneia" for orchestra, and "a time, times and half a time" for timpani and synthetic orchestra. The China Philharmonic and Guangzhou Symphony will soon premiere "Concerto Nr.2 for timpani, orchestra and mp3". In 2020, the Hong Kong Philharmonic will perform a new orchestral work with Jaap van Zweden.



作曲家簡介及樂曲解說 (依姓氏筆畫序列)

吳晉碩 Chin-Shuo Wu

生於高雄，先後畢業於高雄中學、國立臺北藝術大學音樂系，師事黃惠鈴、李思嫻、蕭慶瑜、洪崇焜、楊聰賢、馬定一教授，現就讀 Brandeis University 主修理論與作曲，師事張玉慧教授。在學期間，作品受 Transient Canvas、Lydian String Quartet、Beo String Quartet、Loadbang、Sound Icon 等團體演奏。此外，作品於 Takefu International New Music Festival、Wintergreen Summer Music Festival、Charlotte New Music Festival、三校聯合音樂會、擊樂之夜、關渡新聲音樂會等演出。除了在校學習，並獲 Brian Bondari、細川俊夫、Isabel Mundry、Daron Hagen、David Dzubay、Christopher Biggs、Mara Gibson、Kyong Mee Choi 等作曲家指導。

Taiwanese composer Chin-Shuo Wu (b.1993) diversely delineates musical aspects through miscellaneous materials and creative notions in acoustic music. His works often involve the various domain such as arts, literatures, physical and psychological phenomenon.

Chin-Shuo was the recipient of awards from Taiwan National Music Competition. Furthermore, he has collaborated with renowned musicians and ensembles in Taiwan and United States, including Transient Canvas, Lydian String Quartet, Beo String Quartet, Loadbang, Sound Icon and TNUA Percussion Ensemble. His compositions, additionally, have been performed at numerous festivals and concerts such as Charlotte New Music Festival, Takefu International Music Festival, Wintergreen Summer Music Festival, Taipei Intercollegiate Student Composers Concert, TNUA Percussion Ensemble Concert, TNUA Emerging Young Artists Concert, and so on.

Obtaining Merit-Based and Need-Based Scholarship, Chin-Shuo is currently perusing MFA in music composition and theory at Brandeis University. His principal instructor is Prof. Yu-Hui Chang. Prior to the graduate studies in the United States, he earned BM in music composition and theory at Taipei National University of the Arts, under the tutelage of Prof. Chung-Kun Hung, Tsung-Hsien Yang and Ting-Yi Ma. In addition to learning at school, he has also participated in master classes and private lessons with Brian Bondari, Toshio Hosokawa, Isabel Mundry, Daron Hagen, David Dzubay, Christopher Biggs, Mara Gibson, Kyong Mee Choi, and so forth.

結構·解構 Construction · Deconstruction

《結構·解構》，啟發於荷蘭畫家－皮特·蒙德里安 (Piet Cornelies Mondrian) 於巴黎時期的系列畫作《樹》。此時期畫風受畢卡索和布拉克等立體派的作品影響，並加入自身印象派畫風進而創作。儘管樹木的姿態略為抽象，仍可清晰辨識其形狀。此外，在畫中仍可見些微色塊，這些色塊不僅使樹木富有生命力，更描繪其自然性。

此曲透過不同音樂素材，完整描摹畫作。樂曲架構，藉由中心音向外擴散，從下至上，完整呈現樹木的結構；片段的織體，描述樹幹及樹枝之粗細；音高素材以五度與泛音列堆疊，創造不同和聲響，再藉由器樂音色變化與力度，顯現畫中的色塊之明亮度。

對於畫家而言，此時期畫作雖為全新面貌，卻融入原有畫風。對我

而言，此曲風格雖有別於先前之作品，仍保有自身音樂語言。經過不斷建築及拆解，置入觀察畫作之思想及情感，創作出嶄新作品。

Construction · Deconstruction is based by the series of still-life paintings “Tree”, which were painted by Dutch artist Piet Cornelies Mondrian (1872-1944). While in Paris, the influence of the Cubist style of Pablo Picasso (1881-1973) and Georges Braque (1882-1963) apparently appeared in Mondrian's work. Affected by two fabulous painters, he still obtained the impressionism style. Take the paintings, “Tree”, for instance, even though the gesture of trees is slightly abstract, its shape is able to be recognized. Additionally, the colored patches naturally embellish the vitality of the trees. These two features demonstrate Mondrian was not totally being involved in the Cubist style.

In this piece, I try to utilize different musical materials to delineate the paintings. The trees, from up to down, are structurally presented through one note that gradually diffuses; the textural fragmentations attentively depict the thickness of trunk and branches; overlapping intervals of perfect fifth, harmonic series, dynamics and timbral changes of instruments completely limn the brightness of colored patches.

As Mondrian's experiences in Paris, the style of this piece is quite distinguished from my previous pieces. Passing through the observations of these paintings, this piece is integrated not only individual emotion and thinking but personally musical language.



李若瑜 Jo-Yu Li

彰化縣員林市人，由母親啟蒙學習音樂。2018 年取得英國皇家北方音樂院 (Royal Northern College of Music) 作曲家文憑 (Postgraduate Diploma: Advanced studies in Composition)，並於七月參與英國 Cheltenham Composer Academy，作曲師事 Adam Gorb, Paul Patterson。

2009 年以第一名畢業於臺灣師大音樂系，2013 年畢業於師大音研所作曲組，目前於師大音樂系攻讀作曲博士中，作曲師事金希文教授。曾師事林進祐教授。

李若瑜近年音樂作品演出概略如下：

1. 獲選英國 “Women of the World” 女性作曲家委託創作，作品《Wonderful Time》將在秋天於倫敦 Kings Place 首演。
2. 2018 年一月，無伴奏合唱作品《Rain》獲選由 BBC Singers 於工作坊演出。
3. 2018 年三月，木管五重奏《Urban Jungle》獲選於 RNCM Chamber Music Festival 首演。
4. 2018 年四月，管弦樂作品《LOiseau bleu》獲選於 RNCM Brand New Day 首演。
5. 2017 年四月，管弦樂作品《騷動之心》於師大演奏廳演出。
6. 2016 年三月，員林演藝廳小劇場舉行「李若瑜音樂作品發表會」。

Jo-Yu Li came from Changhua. She completed her Postgraduate Diploma in composition at the Royal Northern College of Music with a scholarship. Her music works have been performed in Taiwan and U.K. and she has participated in the workshops with artists such as the BBC Singers, lead by Judith Weir, the masterclass with Anders Hillborg and Elaine Gould, and 2018 Cheltenham Composer Academy.

Her female choir work "Wonderful Time" was chosen to be premiered in the Women of the World Concert in Autumn of 2018. Besides, the mixed choir work "RAIN" was workshopped and sung by the BBC Singers in Jan.2018, the orchestral piece "L'Oiseau bleu" was chosen to be performed in RNCM Concert Hall in Apr.2018.

Jo-Yu's main tutors are Gordon Chin, Paul Patterson and Adam Gorb. She holds a degree of Master in Composition from National Taiwan Normal University. During the undergraduate studies, she was funded with a full scholarship and received the first prize of Bachelor degree in Composition.

火之窗 The Fire Window

《火之窗 (The Fire Window)》一曲之想法來自英國曼徹斯特座堂的一窗彩繪玻璃。2017至2018年作曲者隻身在海外，當內心不平靜時，便會一人坐在座堂角落，靜望這面彩繪玻璃，在偌大的空間裡尋找內心的聲音。

獨自梳理內心的時刻，就如作品的音樂步伐自看似平靜的低迴中開展，細聽之下，卻能感受到不平靜的鼓動已然醞釀。音樂逐漸從低迴到張牙舞爪，內心恐懼不安的火焰，在各聲部如脫韁野馬各自表述。

火，也象徵欲望。頻繁變化拍號（主要為五八拍構成）的段落像是野火之舞，音樂氣質是喜孜孜卻詭譎。此後，驟然下沉，銅管聲聲呼喊像是喚出火之窗背後寓意——當外頭的光灑上玻璃，那緩緩的閃動是火，也像是花。

末段，是微火、微光，也是花朵。尋找平靜的步伐終在紊亂末路找到像是古老的真理（C和弦現形）。火之窗是直視內心，也是走向希望的小徑。

The Fire Window was inspired by the stained glass in Manchester Cathedral. I always sat in the Cathedral and experienced peacefulness through the lighting of the mysterious stained glass.

The piece had been revealed with a seemingly calm pace but unsettled agitation. In this process of sorting out myself, my heart was just like what William Blake said in the poem: Tyger, tyger, burning bright,...When thy heart began to beat, what dread hand? and what dread feet?

The fire window gave the possibilities for our imagination to run wild by the energetic motives and rhythm. After the weird dance of fire, the chaotic sounds went bold with the leading of the brass.

After all, the stream of the music went peaceful and tried seeking the truth of life. The Fire Window was looking back to my inner voice through the fire window inspiration.



郭岷勤
Min-Chin Kuo

臺灣宜蘭人。畢業於臺灣藝術大學中國音樂學系碩士班、臺南藝術大學七年一貫制中國音樂學系。現為三個人團長、中央C室內樂團團員、臺灣藝術大學中國音樂學系兼任教師，現與周久淪博士學習作曲。

2014年獲文化部「藝術首次創作發表新秀」，2013年與2011年兩度入選兩廳院傳統器樂「樂壇新秀」；作品《悲歌》曾獲台北市立國樂團2016 TCO國際作曲大賽首獎。近年來受臺灣音樂團體委託創作，和多位演奏家、作曲家及跨領域的藝術家，合作不同形式風格之演出與創作，也為教學編寫練習曲及音樂會曲目。2014年出版《自然—給七聲絃制箏》作品集，2015年發行同名首張個人創作、演奏專輯，2016年入圍第27屆傳藝金曲獎「最佳跨界音樂專輯獎」。

Born in Yilan, Taiwan, KUO graduated from National Taiwan University of Arts with a Master degree in the Chinese Music Department, and Chinese Music Department of Tainan National University of the Arts. Currently, KUO is the head of 3PEOPLEMUSIC, the member of C-CAMERATA TAIPEI, and adjunct teacher in Chinese Music Department of Tainan National University of the Arts. Now KUO is studying composition with Dr. CHOU Chiu-yu.

KUO has won numerous awards, including the first prize of "2016 TCO (The Taipei Chinese Orchestra) International Composition Competition", the winner of the "New Artists" award sponsored by the Ministry of Culture in 2014, NTCH's "Young Stars" series in 2013 and 2011. Recently, KUO is commissioned by Taiwanese music groups and also collaborates with different performers, composers and cross-field artists. Nature in heptatonic scale zheng was published in 2014 and the same name album was released in 2015. The album was nominated for the 27th Golden Melody Awards for Traditional and Music - Best World Fusion Album.

原來還有這個世界 Consciousness

一次行走在長廊的經驗，意識到身體與靈魂不同世界的存在。看似在移動的狀態中，感受內在自我受限於形體，使自己感到矛盾而不自在。面對形同幻影般的外在世界，該以何種姿態自居，而內在那個試圖掙脫的自己，只有等待軀體敗壞腐爛？這一切是那樣令人難耐。

One time, while walking on a long hallway, I look inside my mind, realizing my soul seems not belongs to the physical world. Supposedly free soul has been constrained in physical body, making myself conflict and uncomfortable. Facing the illusion alike world, I cannot help asking myself who really I am, who I should be. Should I wait to the day I die to set my soul free? It's so intolerable.



熊仁岳
Jen-Yueh Hsiung

臺灣臺北市人，畢業於國立臺灣藝術大學中國音樂學系，現就讀於國立臺灣藝術大學中國音樂學系碩士班，主修竹笛演奏，師事呂武恭，並曾受劉貞伶、繆沁琳、孫瑞金、黃智怡老師指導；曾副修鋼琴，師事郭韻玲、鄧純麗；曾學習小提琴，師事謝燕坤；作曲啟蒙與師事鄭建文教授。在學期間曾獲許多演奏獎項，亦參加多場演出，並擔任鋼琴合作於數場演出；並學習音樂創作至今。

其音樂創作藉由自我的情感探索經驗，及細膩的音色音響所形成的音景，鋪陳其意境與戲劇張力。

Jen-Yueh Hsiung was born in Taiwan Taipei city. He is studying at the National Taiwan University Of Art, major in Chinese flute with Teacher Wu-Gong Lu. In the past, his Chinese Flute was instructed by Zhen-Ling Liu, Cin-Lin Miu, Riu-Jin Sun, Zhi-Yi Huang, Learning piano from Teacher Yun-Ling Guo, Chun-Li Deng, learning violin with Teacher Yen-Kun Hsieh, studying composition initiate by Professor Chien-Wen Cheng. He won many awards, participated in many performances, serving as a piano accompanist, and study music composition until now.

He expresses many emotional exploration in his music composition, the soundscape was formed by the delicate sound, paving the artistic concept and drama tension.

管弦樂《尋光》 “Seeking light” for orchestral

管弦樂《尋光》啟發自閱讀英國詩人 John Keats(1795-1821) 的詩作 “Bright star” 的美感經驗，詩中以星辰意喻永恆，與面對將消逝的愛欲兩相映照，表達有限生命之中迫切的追求與耽美，本作品試圖藉此描寫灰暗之中對星辰之想像與思索的歷程。

由弦樂長音開始，以音色音響為主，並逐漸形成音類集 (0, 1, 4) 作為音高的選擇來源。擊樂與鋼琴描摹遠星不時閃現，與低頻擊樂兩音一組之姿貫串全曲。中段加入木管線條及弦樂的跳動醞釀不安的躁動，樂團總奏之一致漸強姿態成為局部高潮點的設計，隱喻尋求之堅定與焦慮。末段以音群的翻攪、銅管咆嘯與激動跌宕的長線條，表示思索的白熱化，並進行音域擴展與低頻擊樂融合，進行到較統一的織度，於盛大眩目中結束，喻示將要尋得內心的光芒。

“Seeking light” for orchestral is inspired by the aesthetic experience of reading the poem “Bright Star” by the English poet John Keats (1795-1821). The poem revolves around the poet’s admiration for the eternal stars in comparison with the vanishing love, to express the eager pursuit in one’s short life. This piece is dedicated to the imagination of stars and the journey of thought in the dark.

Starting with a long string note, the tone combines to gradually form the Pitch-Set (0, 1, 4) as the source of the pitch. The percussion and piano are used to depict the flashes of the distant stars, which are accompanied by the two-tone groups of the low percussion note throughout the whole piece. In the middle section, woodwinds are added into the intensifying string notes to create the sense of uneasiness, which is enhanced even more by the orchestral tutti to bring about the local climax as a metaphor for firmness and anxiety during the quest. At the end, the shifting notes, thundering brass, and the excitement and up and down of the long melody indicate the contemplation has reached the critical point. Meanwhile, the range is extended and joined with the low percussion notes to form a unified texture and end in the grand dazzling, implying the inner light will eventually be found.



林京美
Ching-Mei Lin

國臺交【交響臺灣】 委託創作計劃

林京美活躍於北美洲、歐洲、亞洲、澳洲，近年屢獲國際獎項，包括美國國家作曲協會 (NACUSA) 作曲比賽首獎、21 世紀音樂作品首獎、New Music on the Block 創作首獎、ASCAP Morton Gould 作曲獎、國際女作曲家協會 Libby Larsen Prize 榮譽獎、美國密尼蘇達交響樂團作曲比賽榮譽獎、臺灣教育部文藝創作獎、中國三川獎。近年作品受邀演出於美國底特律交響樂團新音樂樂展、美國水牛城愛樂樂團作曲家樂展、美國作曲家交響樂團新音樂樂展、北美薩克斯風雙年展、美國中西部作曲家樂展、Aspen 音樂節、Bowdoin 音樂節、美國女作曲家音樂節、亞洲作曲家聯盟音樂節、亞洲雙簧音樂節、韓國 Nong Project、臺灣國家交響樂團 2014-15 開季音樂會、國立臺灣交響樂團 — 傳統與傳承、臺北市立國樂團 — 暹羅風韻、吳珮菁 Wonderland 六根琴槌木琴獨奏會、余光中詩歌講座音樂會、關渡藝術節、國立中正文化中心 — 啟動臺灣的聲音等。合作的指揮家包括指揮大師 Leonard Slatkin、呂紹嘉、Fusao Kajima、Teddy Abrams、Ron Spigelman、Robert Franz、Paul Phillips、瞿春泉、張佳韻、翁佳芬等。作品由 Apple iTunes Store、Blue Griffin Recording、國立臺灣交響樂團、財團法人音契文化藝術基金會、高雄室內合唱團等出版發行。

林京美也積極參與鋼琴與管風琴演出，曾與 OSSIA 新音樂合奏團、密西根大學新音樂合奏團、音契合唱管絃樂團、臺北藝術大學絃樂團等合作，也為金穗獎布農族紀錄片《聽霧鹿在歌唱》及國立臺灣科學教育館多項展覽鋼琴即興創作配樂。同時投身於音樂教育，受邀至國立臺灣交響樂團、國立臺灣師範大學音樂研究所、國立高雄師範大學音樂研究所、國立臺東大學音樂學系、臺灣大學 EMBA 合唱團等演講。

林京美為美國密西根大學 (University of Michigan—Ann Arbor) 作曲博士，美國羅徹斯特大學伊士曼音樂學院 (Eastman School of Music) 作曲碩士，國立臺灣師範大學音樂學系學士。留美期間獲全額獎學金、優秀國際學生獎學金及臺灣教育部專案培育菁英留學獎學金，並教授大學部課程。曾兩度獲全額獎學金受邀參加美國 Aspen 音樂節。作曲師事美國普立茲獎得主 William Bolcom、麥克阿瑟天才獎得主 Bright Sheng、Evan Chambers、David Liptak、Ricardo Zohn-Muldoon、金希文、林進祐教授。目前為國立臺北藝術大學音樂學系理論作曲專任副教授。

遙遠的聲音 (國臺交【交響臺灣】委託創作，世界首演)

A Voice from Afar for Orchestra (Commissioned by NTSO for the “Symphonic Taiwan” project, world premiere)

《遙遠的聲音》由國立臺灣交響樂團委託創作，其創作靈感源自於臺灣原住民文學作家瓦歷斯·諾幹的同名散文。這篇散文在興情的筆調中，充分刻劃了原住民文化的處境 — 像一種遙遠的聲音。這種遙遠的聲音，是山中神石綿長的聲音，是傳統蹣跚間動的聲音，是部落老人莊嚴的迴響，也是族人消逝於都市的悵嘆。他雖然遙遠微弱，卻持續而堅定；雖安靜無聲，卻又迴響燦爛。

我近年喜歡走入臺灣的山林，探索這一片蘊育我成長的土地，也曾經有機會接觸臺灣原住民的文化與藝術，感受它帶給我的驚艷與感動。它如一塊美麗的瑰寶，但迷失於歷史洪流，日漸黯淡。在這個臺灣文學主題創作盛會中，我願藉由創作《遙遠的聲音》這首樂曲，表達對臺灣原住民傳統文化的溫情與敬意，也希望這遙遠的聲音能繼續堅定地在大地中想響著，並越來越發揚茁壯。

國立臺灣交響樂團
臺灣年輕作曲家出版品 (2008-2017 年)

流水號	GPN	名稱	作曲家	定價
1	4209703446	【初響聲動】2008 公開徵曲得獎作品 (管弦樂作品)CD	張曉峰 林明杰 梁慧馨	250
2	4109800190	【初響聲動】2008 駐團藝術家作品暨鼓勵創作獲選作品集 (室內樂作品)CD	林桂如 周久渝 羅珮尹	250
3	4209900021	【窺見】2009 音樂作品徵選獲選作品集 (管弦樂作品)CD	陳玠如 謝宗仁 林茵茵 楊舜評	250
4	4209900020	【窺見】2009 鼓勵創作獲選作品集 (室內樂作品)雙 CD	陳俞州 周久渝 林岑陵 張曉雯 羅珮尹 王思雅 陳玠如 林桂如	450
5	3909903917	【春天的新芽】2010 鼓勵創作獲選作品及 (室內樂)雙 CD	林煒傑 謝宗仁 林岑陵 陳欣蕾 魏志真 蔡凌蕙 陳立立 周久渝	450
6	3909903916	【靈感】2010 音樂作品徵選得獎作品 (管弦樂作品)CD	周久渝 簡宇君 林京美 林茵茵	250
7	4210004283	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2011 音樂作品徵選得獎作品集 (管弦樂作品)CD	楊語庭 鄭建文 趙泰廣	250
8	4210004388	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2011 鼓勵創作獲選作品集 (室內樂作品)雙 CD	王曉嵐 林煒傑 羅芳偉 李志純 謝宗仁 陳以德 蔡凌蕙 簡宇君	450
9	4210200172	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2012 音樂創作競賽得獎作品集 (室內樂作品)CD	林煒傑 劉韋志	100
10	4210200730	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2012 委託創作獲選作品集 (室內樂作品)CD	鄭建文 李軒慧 李志純 王曉嵐 簡宇君 洪鈺婷	100
11	4210203296	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2013 音樂創作競賽得獎作品集 (管弦樂作品)CD	余忠元 任真慧 簡宇君 趙立璋	100
12	4120303141	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2014 音樂創作競賽得獎作品集 (管弦樂作品)CD	蔡依姍 蔡承哲 林佳瑩 李豐旭	100
13	4210402723	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2015 音樂創作競賽得獎作品集 (管弦樂作品)CD	陳以德 黃苓瑄 李豐旭 蔣舒雅	100
14	4210502805	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2016 音樂創作競賽得獎作品集 (管弦樂作品)CD	劉博健 張菁珊 陳以軒 李豐旭	100
15	4210601748	聽見臺灣的聲音 --【新樂·星躍】2017 音樂創作競賽得獎作品集 (管弦樂作品)CD	翁鈺庭 陳立立 高愷怡 王之筠	100

若欲購買請洽詢本團行政室，洽詢專線 (04)23391141 分機 116

西城故事 WEST SIDE STORY

18/19
SEASON
NTSO
開季鉅獻
8/1全面啟售

Leonard Bernstein
Centennial Tribute

伯恩斯坦百年紀念

Leonard
Bernstein
at 100

四百年前莎翁名劇
重現在紐約西城
伯恩斯坦最偉大的作品
百老匯不朽的愛情經典

2018

09 (六) 19:30
09 (日) 14:30
08 09

臺中國家歌劇院大劇院

曲目Program

伯恩斯坦：《西城故事》（音樂會形式）
L. Bernstein: West Side Story (Concert Version)

*成雙專案：凡一次購買同場2張，享第二張半價（2張須同票價）

指導單位：NTSO 國立臺灣交響樂團 團長：劉玄詠 推廣協力：財團法人台灣閱讀文化基金會

節目洽詢：國立臺灣交響樂團 04-23391141 (代表號) www.ntso.gov.tw | 票價：300、500、800、1000、1500、2000 | 詳細購票及優惠請參閱網站資訊

購票資訊：兩廳院售票系統 www.artsticket.com.tw 臺中 04-22080128 | 售票地點：兩廳院全臺售票處、萊爾富、全家、7-11便利店

欣賞本音樂會可申請公務人員終身學習時數認證3小時



指揮 / 廖國敏
Conductor: Kuokman Lio



導演 / 陳思照
Director: Szu-Chao Chen



東尼 / 王典 (9/8)、簡崇元 (9/9)
Tony: Fernando Wang (9/8), Chong-Yuan Jian (9/9)



瑪麗亞 / 林玲慧 (9/8)、黃莉錦 (9/9)
Maria: Ling-Hui Lin (9/8), Li-Chin Huang (9/9)



主辦單位保留演出異動權利
NTSO reserves the right to further change

風雨 那片 後的 蔚藍

Hope After
The Storm

2018

09 (六) 19:30
09 (日) 14:30
22 23
臺中興堂 國家音樂廳

曲目Program

安德森：音樂會作品
J. Andersen: Concert Piece for Flute and Orchestra, Op. 3
法朗賽：長笛協奏曲
J. Françaix: Flute concerto

游昌發：《創傷與痊癒》交響曲—致竹梅與菊蘭（國臺交【交響臺灣】委託創作，世界首演）
Chang-Fa Yiu: Vom Leidensweg zur Aussöhnung-Gewidmet Chu-Lan, Chu-Mei
(Commissioned by NTSO for the "Symphonic Taiwan" project, world premiere)

指導單位：NTSO 國立臺灣交響樂團 團長：劉玄詠 推廣協力：財團法人台灣閱讀文化基金會

節目洽詢：國立臺灣交響樂團 04-23391141 (代表號) www.ntso.gov.tw | 票價：臺中場 300、500、800、1000 | 臺北場 300、500、800、1000、1500 | 臺 2018/8/31前臺北場早鳥6折優惠

購票資訊：兩廳院售票系統 www.artsticket.com.tw 臺中04-22080128 臺北02-33938888 售票地點：兩廳院全臺售票處、萊爾富、全家、7-11便利店 | 詳細購票及優惠請參閱網站資訊

欣賞本音樂會可申請公務人員終身學習時數認證3小時



指揮 / 洪毅全
Conductor: Darrell Ang



長笛 / 卡爾·海因茨·舒茲
Flute: Karl-Heinz Schütz



國臺交【交響臺灣】
委託創作計畫
委託創作 / 游昌發
Composer: Chang-Fa Yiu



童聲獨唱 / 鄭勝豪
Kindsopran solo:
Sean Sheng-Hao Cheng



主辦單位保留演出異動權利
NTSO reserves the right to further change

曾經風強雨驟、萬物飄搖，
且讓我們用音樂揮別陰霾，
迎來天光。



指導單位 |  文化部
MINISTRY OF CULTURE

主辦單位 |  國立臺灣交響樂團 團長 | 劉玄詠 LIU, Suan-Yung
National Taiwan Symphony Orchestra

節目洽詢 | 國立臺灣交響樂團 04-23391141 www.ntso.gov.tw

主辦單位保留演出異動權利 NTSO reserves the right to further change